

STN	Ochranné rukavice proti nebezpečným chemikáliám a mikroorganizmom. Časť 1: Terminológia a požadované vlastnosti proti chemickým rizikám (ISO 374-1: 2016).	STN EN ISO 374-1
		83 2340

Protective gloves against dangerous chemicals and micro-organisms - Part 1: Terminology and performance requirements for chemical risks (ISO 374-1:2016)

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 04/17

Rozpracované prekladom.

Obsahuje: EN ISO 374-1:2016, ISO 374-1:2016

Oznámením tejto normy sa ruší
STN EN 374-1 (83 2340) z októbra 2004

124437

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky, 2017
Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. o technických požiadavkách na výrobky a o posudzovaní zhody a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov sa slovenská technická norma a časti slovenskej technickej normy môžu rozmnožovať alebo rozširovať len so súhlasom slovenského národného normalizačného orgánu.

EUROPEAN STANDARD

EN ISO 374-1

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

November 2016

ICS 01.040.13; 13.340.40

Supersedes EN 374-1:2003

English Version

Protective gloves against dangerous chemicals and micro-organisms - Part 1: Terminology and performance requirements for chemical risks (ISO 374-1:2016)

Gants de protection contre les produits chimiques dangereux et les micro-organismes - Partie 1: Terminologie et exigences de performance pour les risques chimiques (ISO 374-1:2016)

Schutzhandschuhe gegen Chemikalien und Mikroorganismen - Teil 1: Terminologie und Leistungsanforderungen (ISO 374-1:2016)

This European Standard was approved by CEN on 24 September 2016.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents	Page
European foreword.....	3
Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EC Directive 89/686/EEC.....	4

European foreword

This document (EN ISO 374-1:2016) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 94 “Personal safety — Protective clothing and equipment” in collaboration with Technical Committee CEN/TC 162 “Protective clothing including hand and arm protection and lifejackets” the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by May 2017, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by May 2017.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 374-1:2003.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 374-1:2016 has been approved by CEN as EN ISO 374-1:2016 without any modification.

Annex ZA (informative)

Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EC Directive 89/686/EEC

This European Standard has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association to provide a means of conforming to Essential Requirements of the New Approach Directive 89/686/EEC.

Once this standard is cited in the Official Journal of the European Communities under that Directive and has been implemented as a national standard in at least one Member State, compliance with the clauses of this standard given in Table ZA.1 confers, within the limits of the scope of this standard, a presumption of conformity with the corresponding Essential Requirements of that Directive and associated EFTA regulations.

Table ZA.1 — Correspondence between this European Standard and Directive 89/686/EEC

Essential Requirements (ERs) of Directive 89/686/EEC		Clause(s)/subclause(s) of this EN	Qualifying remarks/Notes
1.4	Information supplied by the manufacturer	Clause 7	
2.12.	PPE bearing one or more identification or recognition marks directly or indirectly relating to health and safety	Clause 6	
3.10 3.10.2	Protection against dangerous substances and infective agents Protection against cutaneous and ocular contact	5.2, 5.3, 5.4, 5.5	

WARNING — Other requirements and other EC Directives may be applicable to the product(s) falling within the scope of this standard.

**Protective gloves against dangerous
chemicals and micro-organisms —**

**Part 1:
Terminology and performance
requirements for chemical risks**

*Gants de protection contre les produits chimiques dangereux et les
micro-organismes —*

*Partie 1: Terminologie et exigences de performance pour les risques
chimiques*





COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2016, Published in Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
Ch. de Blandonnet 8 • CP 401
CH-1214 Vernier, Geneva, Switzerland
Tel. +41 22 749 01 11
Fax +41 22 749 09 47
copyright@iso.org
www.iso.org

Contents

	Page
Foreword	iv
1 Scope	1
2 Normative references	1
3 Terms and definitions	1
4 Sampling	2
4.1 Sampling for permeation	2
4.2 Sampling for penetration testing	3
4.3 Sampling for degradation testing.....	3
5 Performance requirement	3
5.1 General requirements.....	3
5.2 Penetration.....	4
5.3 Degradation	4
5.4 Permeation.....	4
5.4.1 General.....	4
5.4.2 Type A.....	4
5.4.3 Type B.....	4
5.4.4 Type C.....	5
5.5 Requirements for gloves types A, B and C.....	5
6 Marking	5
6.1 Marking of Type A gloves.....	5
6.2 Marking of Type B gloves.....	6
6.3 Marking of Type C gloves	6
7 Information supplied by the manufacturer	7

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation on the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see the following URL: www.iso.org/iso/foreword.html.

ISO 374-1 was prepared by the European Committee for Standardization (CEN) in collaboration with ISO Technical Committee ISO/TC 94, *Personal safety — Protective clothing and equipment*, Subcommittee SC 13 *Protective clothing* in accordance with the Agreement on technical cooperation between ISO and CEN (Vienna Agreement).

ISO 374 consists of the following parts, under the general title *Protective gloves against dangerous chemicals and micro-organisms*:

- *Part 1: Terminology and performance requirements for chemical risks*
- *Part 5: Terminology and performance requirements for micro-organism risks*

Protective gloves against dangerous chemicals and micro-organisms —

Part 1: Terminology and performance requirements for chemical risks

1 Scope

This part of ISO 374 specifies the requirements for protective gloves intended to protect the user against dangerous chemicals and defines terms to be used.

NOTE If other protection features have to be covered, e.g. mechanical risks, thermal risks, electrostatic dissipation etc., the appropriate specific performance standard is to be used in addition. Further information on protective gloves standards can be found in the EN 420.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 374-2:2014, *Protective gloves against dangerous chemicals and micro-organisms — Part 2: Determination of resistance to penetration*

EN 374-4:2013, *Protective gloves against chemicals and micro-organisms — Part 4: Determination of resistance to degradation by chemicals*

EN 420:2009, *Protective gloves — General requirements and test methods*

EN 16523-1:2015, *Determination of material resistance to permeation by chemicals — Part 1: Permeation by liquid chemical under conditions of continuous contact*

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN